

MONTAJE KIT DE BASES

¡MUY IMPORTANTE! No retirar los dos tornillos que sujetan la carátula lateral

MONTAGEM KIT DE BASES

MUITO IMPORTANTE! Não remova os dois parafusos que seguram a tampa lateral

BASE KIT ASSEMBLY

VERY IMPORTANT! Do not remove the two screws that hold the side cover

ASSEMBLAGE DU KIT DE BASE

TRÈS IMPORTANT! Ne retirez pas les deux vis qui maintiennent le capot latéral

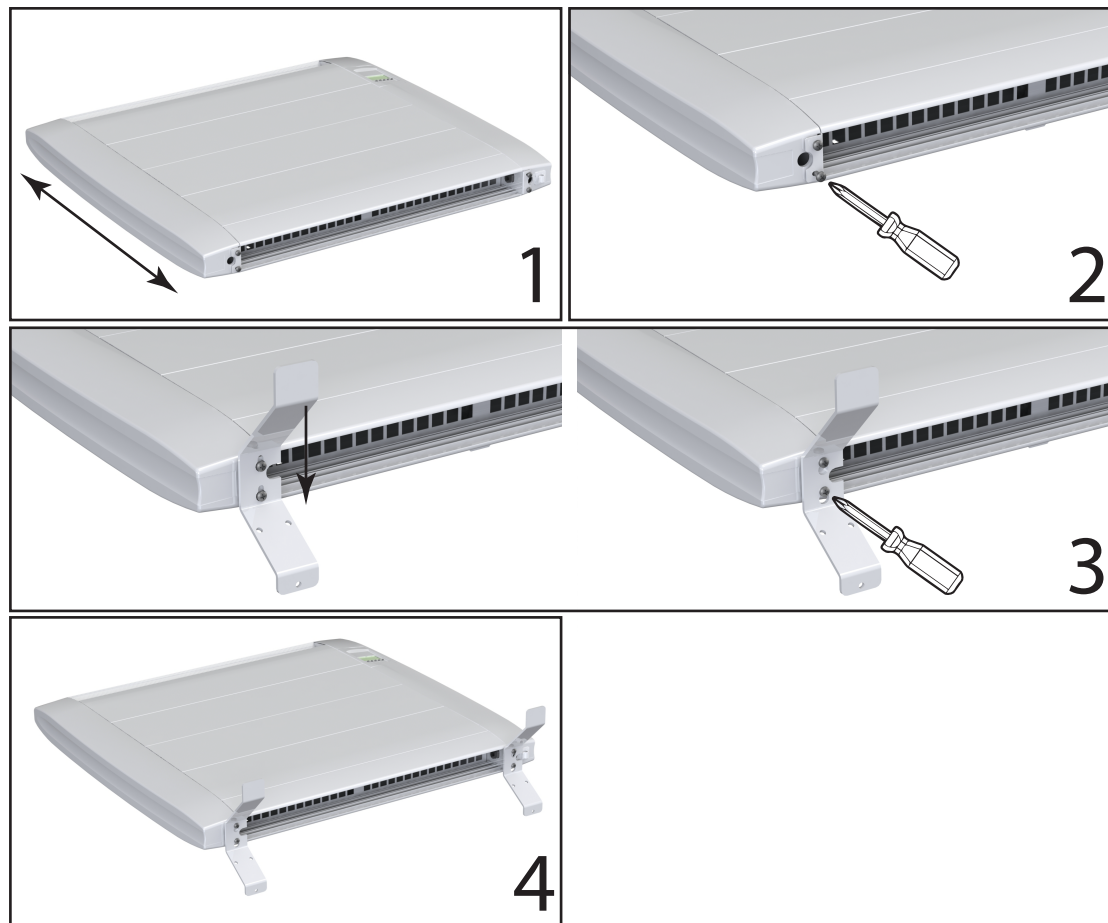


El emisor debe estar fijado al suelo. Use los taladros hechos en las bases provistos para tal función. Use los tornillos y tacos apropiados (no incluidos) según el forjado que tenga.

O emissor deve ser fixado ao solo. Use as brocas feitas nas bases previstas para tal função. Use os parafusos e plugues apropriados (não inclusos) de acordo com a laje do piso.

Le radiateur doit être fixé au sol. Utilisez les trous pratiqués dans les embases prévues pour cette fonction. Utilisez les vis et les chevilles appropriées (non incluses) selon la dalle dont vous disposez.

The radiator must be fixed to the ground. Use the holes made in the bases provided for this function. Use the appropriate screws and plugs (not included) according to the room of the floor.



1 Colocar sobre una superficie plana y desconectado de la red eléctrica.
Coloque em uma superfície plana e desconectado da rede elétrica.
Place on a flat surface and disconnected from the mains.
Placer sur une surface plane et déconnecté du réseau électrique.

2 Aflojar los tornillos con un destornillador de estrella.
Solte os parafusos com uma chave de fenda estrela.
Loosen the screws with a star screwdriver.
Desserrez les vis avec un tournevis cruciforme.

3 Colocar la base según la figura y deslizarla hacia abajo, una vez deslizada, volver a apretar los tornillos.
Posicione a base de acordo com a figura e deslize-a para baixo, depois, reaperte os parafusos.
Place the base according to the figure and slide it down, once slid, retighten the screws.
Positionner la base selon la figure et la faire coulisser vers le bas, une fois enfilée, revisser les vis.

4 Realizar la operación con las dos bases y comprobar que ha quedado sujeta correctamente.
Realize a operação com as duas bases e verifique que foi devidamente preso.
Perform the operation with both bases and check which has been correctly secured.
Effectuez l'opération avec les deux bases et vérifiez qu'il a été correctement fixé.

MONTAJE KIT DE BASES CON RUEDAS

¡MUY IMPORTANTE! Retirar con cuidado los dos tornillos que sujetan la carátula lateral

KIT DE MONTAGEM DA BASE COM RODAS

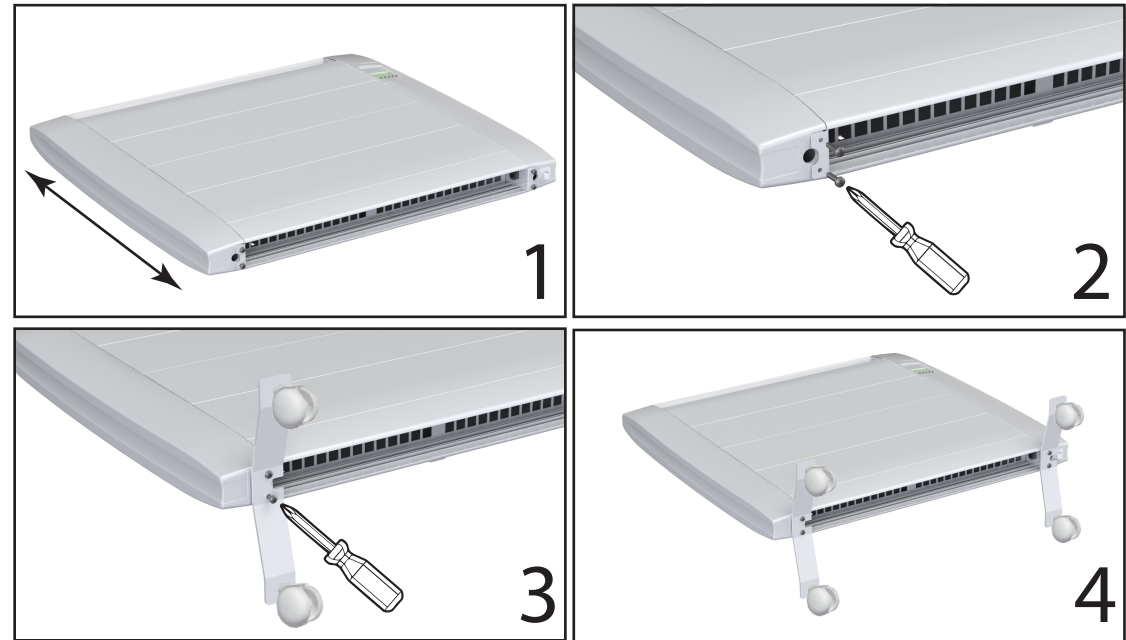
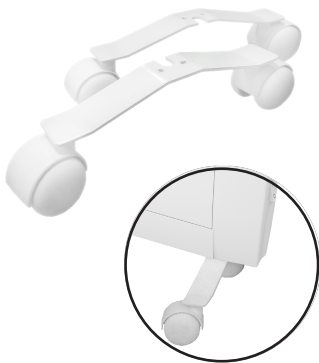
MUITO IMPORTANTE! Remova cuidadosamente os dois parafusos que prendem a tampa lateral

ASSEMBLY KIT OF BASE WITH WHEELS

VERY IMPORTANT! Carefully remove the two screws that hold the side cover

KIT DE MONTAGE DE BASE AVEC ROUES

TRÈS IMPORTANT! Retirez délicatement les deux vis qui maintiennent le capot latéral



- 1 Colocar sobre una superficie plana y desconectado de la red eléctrica.
Coloque em uma superfície plana e desconectado da rede elétrica.
Place on a flat surface and disconnected from the mains.
Placer sur une surface plane et déconnecté du réseau électrique.
- 2 Retirar los tornillos con un destornillador de estrella de tamaño apropiado.
Retirar os parafusos com uma chave de fenda estrela tamanho apropriado.
Remove the screws with a star screwdriver appropriate size.
Retirer les vis avec un tournevis cruciforme de taille appropriée.
- 3 Colocar la base según la figura y volver a apretar los tornillos.
Posicione a base conforme a figura e reaperte os parafusos.
Position the base according to the figure and retighten the screws.
Positionner la base selon la figure et resserrer les vis.
- 4 Realizar la operación con las dos bases y comprobar que han quedado sujetas correctamente.
Realize a operação com as duas bases e verifique se estão bem fixadas.
Perform the operation with both bases and check that they have been correctly secured.
Effectuez l'opération avec les deux bases et vérifiez qu'elles sont correctement fixées.